

VIÐMERKINGAR

Ræðist gerandisdagin?

Orðavalið hjá Høgna Hoydal varaløgmanni var tað vanliga, tá hann sum formaður í størsta samgongu-flokki í SVF skuldi gera viðmerkingar til rokið um figgjarlógina. Hann brúkti orð sum sjónleikur, skotgroivir, banniorðið partapolitikkur og hevði mestsum hug at geva fjølmiðlunum skyldina av rokinum. Hann tykist at hava gloymt gerandisdagin sum fjølmiðlamaður. Eingin journalistur við virðing fyri sær sjálvum kann ignorera, at formaðurin í Figgjarnevndini og Figgjarmálaráðharrin eru sum tvar reyðar kýr, tá figgjarlógin fyri 2003 verður umrødd. Nakað sum kom tíðiliga til sjóndar í sjónvarpskjakinum týskvöldið, har menninir kappaðust um at bíta hvønn annan av. Neyvan hevur nokur figgjarlóg verið so ófullfiggjað, tá hon er løgd fyri tingið, sum tann fyri 2003. At onkur annar samgongulimur velur at kalla hetta fyri glæntrileik er so hansara sök.

Nú eitur tað, at talan er ikki um at spara knapt 200 milliónir, men at minka um meirnýtsluna, so at knapt 200 milliónir ikki verða lagdar afturat støðinum fyri 2002. Man kann pakka tað inn, sum man vil, men talan er um eina sparing uppá knappar 200 milliónir í mun til figgjarlógaruppskotið fyri 2003, ið var lagt fram av Karsten Hansen. Nakað annað er so, at tað kann ikki verða annað ein sparing í rakstri, tá Løgtingið hevur samtykt iløgur fyri hundraðtals milliónir tey næstu árini, og so samstundis forlanger, at figgjarlógin skal standa í stað ella minka. Eitt upplagt stað at skarva av er í umsitingini, ið er alt ov dýr. Tað er bert harnilgt, at samgongan ikki hevur viljað lurtað eftir andstöðu og fjølmiðlum í fleiri ár, men bert hevur økt um umsitingina í ólukkumát, meðan hon hevur sitið. Vónandi fara spariætlaninar hjá samgonguni ikki at raka stovnar, ið eru í beinleiðis samband við skatt-gjaldaran t.v.s. brúkaran av almennum tænastum, meðan umsitingin stendur í stað ella veksur. Tað vildi verið mønustingurin hjá føroyska vælferðar-samfelagnum, og uppá longri sikt, hevði hetta eisini verið at sagað greinina yvir, ið ein effektiv umsiting skal sita á.

Óli Breckmann hevði í sjónvarpinum hug at leggja samgongufelagarnar hjá Fólkaflokkinum undir at duga verri at spara pengar. Hetta er møguliga briksl frá hansara síðu. Hann segði eisini, kanska meira áhugavert, at Høgni Hoydal ræðist gerandisdagin. Ger hann tað? Ein skuldi trúð, at formaður í størsta samgonguflokki gekk í sveitabroti og royndi saman við flokki sínum at fáa endarnar at rokka saman í figgjarlógaruppskotinum. Er hetta stöðan? Vit vita ikki, men tað seinasta vit hava frætt er, at hann hevur skrivað yvirlýsing um Thule basan í Grønlandi og hevur hitt skotsku nationalistarnar SNP. Ikki júst mál, ið standa ovast á føroysku dagskránni, og ei heldur mál, ið hava framúr nøgv við gerandisdagin hjá Føroyingum at gera. Løgin raðfesting, tá føroyska figgjarlógin ikki hongur saman.

Sosialurin

Sosialurin

Sosialurin
Stovnaður: 1927
Ábyrgdarblaðstjóri: Jan Müller
jan@socialurin.fo
Blaðstjóri: Eiríkur Lindenskov
eirikur@socialurin.fo
Figgjarleiðari: Jákup Mørk
jakup@socialurin.fo
Marknaðardeild: lysing@socialurin.fo
Jonhard Hammer jonhard@socialurin.fo
Finnbjørg Nattestad
finnbjorg@socialurin.fo
Durita Simonsen durita@socialurin.fo

Blaðfólk:
Áki Bertholdsen aki@socialurin.fo
Eyðun Klakstein eydun@socialurin.fo
Edvard Joensen edvard@socialurin.fo
Heri á Røgvi heri@socialurin.fo
Ingrid Bjarnastein ingrid@socialurin.fo
Vílmund Jacobsen vilmund@socialurin.fo
Solby Eliassen solby@socialurin.fo
Jón Brian Hvidtfeldt
jonbrian@socialurin.fo
Dagfinn Olsen dagfinn@socialurin.fo
Ingi Rasmussen ingi@socialurin.fo
Ítróttur:
Jákup Mørk jakup@socialurin.fo
Myndamenn:
Álvur Haraldsen alvur@socialurin.fo
Jens Kristian Vang jensk@socialurin.fo
Rullandi redaktionir:
tel. 220507

Sum umboð fyri borgarar hava vit týðuliga merkt ta miðvísa avlaging av rætt-artrygdini hjá borgarunum, sum tykist at vera tann almenni politikkurin her á landi. Eitt gott "dømi" um hetta er tann viðgerð sum eitt samfelag gevur sínum sjúku.

Tað er júst hetta, sum verður so væl og virðiliga lýst við hesum málinum.

Forsøgan er tann í stutt-um, at ein fiskimaður í vár sendir eina kæru til kæru-nevndina í almannamálum í samband við dagpening. Úrslitið av hesi kæru gevur sum úrslit, at vegna eina nýggja og skeiva formulering í dagpengalógini, verða fiskimenn útilokaðir frá dagpengaskipanini. Frá dag til annan varð kassin smekkaður í við teimum avleiðingum, sum hetta má hava við sær. Tað er so tað, sum tað kann vera. Her er greitt talan um ein tekn-iskan lógarfeil, sum skuldi verið rættaður sum skjótast, so eingin fór at koma í trupuleikar av hesum.

Trivnaðarmálaráðið ongan skund.
Sjálv viðgerðin í Trivnaðarmálaráðnum má sigast at benda á, at hon ikki á nakran hátt er merkt av, at her er talan um borgarar í neyð, sum knappliga standa á berumuttan endurgjald fyri mista inntøku, sum má sigast at vera grundleggjandi rættur hjá borgarum.
Trivnaðarmálaráðið fekk longu tíðliga í summer kunnleika til ta avgerðina, sum fór at koma. Hetta skuldi ført til, at neyðuga lógarbroytingin kundi verið



løgð fyri tingið aftaná ólav-søku og kundi verið avgreidd í august. So hevði eingin merkt nakað. Men Trivnaðarmálaráðið latast ikki um vón, og tí hendi einki.

Aftaná at avgerðin hjá kærunevndini var fallin í september skrivaðu vit fyrst til Trivnaðarmálaráðið um málið og gjørdu vart við, at her mátti berast skjótt at. Síðan vóru vit á fundi og førdu fram somu sjónarmið og vístu á, at vit dag og dagliga fingu nýggj mál um sjúkar fiskimenn, sum vóru avvistir av dag-pengaskipanini orsakað av umrøddu avgerð og sum ongan annan møguleika høvdu at fáa endurgjald fyri mista inntøku. Vit gjørdu vart við, at fyri at fáa hetta at henda skjótast gjørligt var lættast at føra lógina aftur til upprunatekstin í føroyskari týðing. Hetta vildi merkja broyting av einum ella tveimum orðum. Hetta skuldi kunnað verið gjørt eftir fáum døgum. Og tá talan er um skundmál plagar tingið at kunna vikja frá tíðarfreistum og nevnd-arviðgerð.

Tiskil skuldi hetta kunn-að verið avgreitt eftir eini ella tveimum vikum.
Hetta merkir, at lands-stýrismaðurin veruliga ætlar, at teir fiskimenn, sum eru ov offur fyri vánaligt lóggávuarbeiði,

Hálvt ár um at broyta tvey orð.

Trivnaðarmálaráðið hevur tikið sær góða tíð. Tað er liðið umleið eitt hálvt ár, síðan Trivnaðarmálaráðið fekk fráboðan um væntaðu avgerðina. Og tað eru farnir meira enn tveir mánaðar síðan vit reistu málið yvir fyri ráðnum, og nústáðni kemur uppskotið, sum ikki so frægt sum líkur treytirnar í viðmerkingunum um, at ætlanin ongantið var, at nakar skuldi gerast verri fyri við nýggju dagpenga-lógini. Her verður vist til okkara brøv, sum eru hefti við málinum.

Hetta kundi nú alt verið sínar sakir, men...
Várharra setti ongan eftir!

.. tað sum fær okkum veru-liga til at øtast er uppskotna orðingin um, at lógar-broytingin ikki skal koma í gildi fyrr enn 1.januar 2003.

Tá vit fingu uppskotið til ummælis gjørdu vit vart við, at hetta mátti vera eitt mistak. Tað kundi ikki bera til, at Trivnaðarmálaráðið veruliga ætlaði, at sleppa teimum niður ímillum, sum púra ósek eru sett uttanfyri lógina av umrøddu orsök. Og vit vildu fegin hava hetta váttað. Hesa váttan fingu vit ikki. Men nú sæst greitt, at her er als ikki tal-an um eitt mistak.

Í viðmerkingunum verður staðfest, at takkað verið avgerðini hjá kærunevndini eru talið av persónum í skipanini, men hetta tal fer upp aftur við lógarbroyt-ingini. So hetta er gjørt við beráddum huga.

Hetta merkir, at lands-stýrismaðurin veruliga ætlar, at teir fiskimenn, sum eru ov offur fyri vánaligt lóggávuarbeiði,

skulu sjálvir sviða fyri hesum. Teir skulu enntá sviða fyri tað drál í um-sitingini, sum er orsökin til, at málið nústáðni kemur á tingborð. Og landsstýris-maðurin hevur enntá lagt eina mánaða uppfyri við teirri avleiðing, at raktu fiskimenninir ikki eingang skulu fáa pening til jóla.

Vit hava greitt fiski-monnum frá, at teir mugu hava tol. Men tá lóggávan var greidd í tinginum fóru teir at fáa sína veiting frá dagpengaskipanini. Vit hava ikki í okkara villasta fantasi kunnað ímyndað okkum, at ein landsstýris-maður ella hansara umsit-ing yvirhøvur kundu hugsa tann tanka, at ein slík lógar-broyting ikki skuldi umfata tey, sum eru rakt av um-røddu avgerð hjá kærunevndni. Hetta er í stríð við tey mest grundleggjandi mannarættindi at gera mun á borgarum, sum her verður gjørt. Enntá mun á sjúkum borgarum.

Men ikki tess minni er tað hetta sum liggur í upp-skotinum. Tað er sjálvsagt upp til tingið hvat tað ger. Men uttan mun til úrslitið av tingviðgerðini, so vita tingmenn nú hvat málið snýr seg um.
Fer málið í nevnd vilja vit fegin boðsendast.

VIÐMERKINGAR

The balance of powers

Heðin D. Poulsen*LL.M.*



Heðin D. Poulsen

Tað fyrsta ein føroyskur lögfrøðingur fortelur tær, um tú heitur á hann um at greiða tær frá stjórnarskip-an okkara, er allarhelst við at lufta navninum á einum ávísum persóni, nevniliga navnframa Montesquieu og fortelja um stjórnarliga tribyti av valdinum, ella the "balance of powers", ið er eygnasteimurin av okkara stýrisskipan.

Valdsbýti, ella trýbýti av valdinum, sum flestu lög-frøðingar og stjórnmála-frøðingar vilja tvíhalda um er galdandi skipan í Føroy-um, merkir í stuttum, at valdið ikki er samlað á einum stað.

Teorin er í stuttum tann, at tað fólkavalda løgtingið er lóggjevandi, løgmaður við sínum landsstýris-monnum og umsiting, tað útinnandi, og dómsvaldið tað dømandi.

Uppgávan hjá løgtingin-um er at lóggeva. Hetta er ásett í okkara stýrisskipan. Uppgávan hjá tí útinnandi valdinum er at útfora í verki tað sum løgtingið lóg-gevur. Teorin er tann, at uppgávan hjá tí útinnandi valdinum er at gera tað sum løgtingið ásetir gerast skal, ella umsita lögtingslógir-

nar.

Við hesi skilagóðu teori, kann tryggjast, at tað ikki er sami myndugleiki, ið ger og samtykkir lóginar og samstundis umsitir somu lógir.

Tá okkara stýrisskipan byggur uppá eina so fyri-myndarliga valdsbýtis teori, er tað bara spell, at hetta als ikki er veruleikin, uttan á skriftini.

Veruleikin er tann, at flest allar lógir, um ikki allar, verða gjørdar av um-sitingini hjá landsstýrinum. Í summum førum verða uppskot um lögtingslógir gjørdar eftir at ein arbeiðs-bólkur ella nevnd hevur givið landsstýrismanninum eitt tilmæli. Í øðrum førum verða uppskot til lögtings-lógir orðað av umsitingini ella øðrum eftir umbøn frá avvarðandi landsstýris-manni.

Tað er avvarðandi lands-stýrismaður, ið síðani fer

tað tungu leið niðan í tingið við einum uppskoti til lögtingslóg, men einans eftir at hann hevur havt uppskotið á landsstýrisfundi og hinir landsstýrismennirnir hava havt ríkiligt av tíð at um-hugsa og ráðføra seg við sitt bakland, um hvør teirra áskoðan skal vera.

Tá uppskotið langt um leingi verður lagt fram í løgtinginum, verða upp-skotini sum oftast samtykt uttan stórvegis broytingar, uttan so at tað snýr seg um at avtaka siglingina hjá Smyrla uppá Vág og onnur tilík lokal viðkomin mál.

Eftir at løgtingið hevur samtykt uppskotið, gerst tað til eina lögtingslóg, har andstöðan hevur atkvøtt imóti, meðan samgongan fyri. Lögtingslógin fer nú aftur til tað málaráðið, har tað av fyrstan tíð byrjaði, hesu ferð ikki til viðgerðar, men at verða umsitið av sama landsstýrismanni og hansara umsiting, ið byrj-aði arbeiðið at evna upp-skot til nýggja lögtingslóg.

Við hesum í huga, er tað ikki so merkiligt, at lands-stýrismenn gerast frá sær sjálvum, tá formaðurin í lögtingsins figgjarnevnd hevur tann frekleika at krevja ávirkan á eina lög-tingslóg, og at krevja ávirk-an á lögtingsins figgjarlóg, tað er jú burtur úr vón og

viti! Gott nokk eitur tað lögtingsins figgjarlóg, og er tað løgtingið, ið skal sam-tykkja lógina, men at lög-tingið eisini skal avgera, hvat teir skulu samtykkja, tað er follið mongum landsstýrismanni tungt fyri hjarta.

Um landsstýrismenn og fleiri við teimum hava tað uppfatan, at tað altið skal vera landsstýrið, ið skal av-gera hvat løgtingið sam-tykkir, er tað so neyðugt við einum løgtingið ? Hvar er eftirlitið og valdsbýti í eini skipan uttan tenn, ið kunnu býta frá sær ?

Sjálvandi, løgtingið er undirhaldandi í so máta. Løgtingsmenn eru altið til dystin fús til bæði song-kvartettir, karamell smakkiroyndir og spurn-ingarkappingar. Tað er so hugnaligt !

Tann lóggjevandi parturin hjá løgtinginum er alsamt blivin meira og meira til eina stempulteldu. Tað landsstýrið leggur fram, fær tað bláa stempli frá lög-tinginum. Sanniliga er lög-tingið lóggjevandi, men hevur løgtingið reelt nakað vald í føroyska samfelag-num í dag ?

Vildi vóna, at tíðin skjótt fór at koma, tá okkara forna fólkavalda løgting aftur fekk veruligt vald.

Fíggjarlóg løgtingsins

Símun Pauli Jacobsen



Sum dagarnir ganga, tykj-ast menn at vera meira og meira vónbrotnir av lög-tingsfiggjarlógini fyri 2003.
Har tykjast at manglar so nøgvir postar.
Hvar er játtanin til Norð-oyatunnilin?
Hvar er játtanin til Vágs havn?
Hvar er játtanin til skattalætta?
Hvar eru játtanirnar til vandafullu vegirnar?
Hvar er játtanin til Postverkið?
Hvar er játtanin til Fiskivinnuskúlan í Vestmanna?
Hvar er tørvandi játtanin til Landssjúkrahúsið? o.s.fr. o.s.fr.

Avlopið á verandi figgjarlógaruppskoti er í lotuni	150 mió.
Skattalætting	
(íkki á uppsk. + 55 mió.	
Norðoyatunnil og Vágs havn	
(íkki á uppsk.) ÷ 40 mió.	
RLU avlop	55 mió.
Avdráttur av láni ÷ 148 mió.	
Fíggjarhall	÷ 93 mió.

Harafurat kemur so tað, sum einki er avsett til, m.a. vegir, Postverkið, Fiskivinnuskúlin o.s.fr. Nú siga menn, at tað eru eingir pengar at gera hesar tørvandi játtanir fyri. Nei, kanska, men tað vóru pengar, nøgvir pengar. Men hesir fyra samgonguflokkarnir tykjast at hava gjørt landi og fólki eina bjarmartenastu við at minka um blokkin við 366 mió. kr. í einum frá 1. januar 2003. Úrslitið er, at teir hava 366x4 ella 1464 mió. kr. minni at arbeiða við í hesum valsekeið.

Min hugsan er, at tað hevði verið betri – mikið betri – fyri land og fólk, um minkingin varð framd í småum bitum.

Eg haldi, at í mesta lagi átti niðurskurðurin fyri hetta valseikeið at verið 200 mió. kr. eftir hesi uppstilling:

Fyri árið 2003	100 mió. kr.				
–	–	2005	50	–	–
–	–	2006	50	–	–

Um henda hugsan mín hevði verið fylgd, hevði meiri verið av tokum peningi í hesum valsekeiði sambært fylgiandi uppstilling:

Ár	mió. kr.	mió. kr.		
2003	366÷100	266		
2004	366÷100	266		
2005	366÷150	216		
2006	366÷200	166		
tilsamans	914			

Men gjørd gerð fær sum kunnugt onga vend, og meirilutin av Føroya fólki hevur valt hesar menn at stýra landi okkara. Sostatt má tað vera meirilutin av fólkinum, sum gjøgnum valdu tingmenn sínar er beinleiðis orsökin til, at sera, sera trongligt verður á figgjarliga ókinum komandi fyra árini.

Tó, aftan á niðurskurðin av blokkinum upp á 366 mió. kr. í einum, so rinda danir okkum framvegis árliga í peningi og tænastum stívu milliardina sambært fylgiandi uppstilling:

Rest av blokkinum				
630 mió. kr.				
Veitingar uttan fyri blokkin				
Krigspensjónir	85	–	–	
Lærarapensjónir	15	–	–	
Aðrar pensjónir	10	–	–	
Rakstur av ríkis-stovnum	281	–	–	
1021 mió. kr.				

Harafurat koma so møguligar útreiðslur viðvikjandi føroyingum í Danmark við figgjarligum stuði ella á annan hátt.

Stór sølustevna í Runavík

TÍÐINDASKRIV

NSÍ skipar í døgnum 7. og 8. desember fyri stóru sølustevnuna Marko ’02, har 25 básar hava alt millum himmal og jørð at sýna fram, umframt at mótasýn-ingar og undirhald eisini er á skránni.
Leygardagin 7. og sunnu-dagin 8. desember verður ítróttarhøllin í Runavík karmur um stóru sølustevnuna Marko ’02, sum fótbóltsfelagið NSÍ skipar fyri.

Tilsamans er pláss sett av til 25 framsýningarbásar í høllini, og har ber til hjá teimum vitjandi at siggja alt millum himmal og jørð.

Úr rúgvuni kann nevnast flogferðaseðlar, grýtur, Tupperware, el-lutir, øll møgulig klæði, amboð, sjónvørp, snellur, skógvar, luktilsí og mangt, mangt annað.

Tey vitjandi kunnu so spáka millum básarnar og siggja alt hetta, sum fram-sýnararnir hava at bjóða,